

S

الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

UN LIBRARY مجلس الأمن

S/24121  
19 June 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: SPANISH

JUN 25 1992



UN/SA COLLECTION

رسالة مؤرخة ١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢ وموجهة الى رئيس  
مجلس الامن من الممثل الدائم فنزويلا لدى الامم المتحدة

أتشرف بالكتابة اليكم لوافيكم رفق هذا بنص البيان الصادر في ١٧  
حزيران/يونيه ١٩٩٢ عن وفد فنزويلا في غضون المشاورات غير الرسمية لمجلس الامن ، في  
أعقاب اعتماد إعلان المجلس المتعلق بلجنة تخطيط الحدود بين العراق والكويت والوارد  
في وثيقة مجلس الامن S/24113 .

وفي هذا الصدد سأكون ممتنا لو تفضلتم بالعمل على تعميم نص بيان فنزويلا  
بوصفه وثيقة لمجلس الامن .

(توقيع) ديفغو أرييا  
السفير  
الممثل الدائم

.../...

220692

220692

220692

١٣٨٩ (٩٢)

92-26321

المرفق

بيان للسفير ديفيو آرّيا ، الممثل الدائم لغنزويلا ،  
في جلسة مجلس الأمن للتشاور المعقودة في ١٧  
حزيران/يونيه ١٩٩٢

إن بلدنا يرى أن هذا البيان الرئاسي ، الصادر بدافع التأهب لظروف تعتبر بالقطع غير مقبولة لدى مجلس الأمن ومنع وقوعها ، هو بيان مناسب وملائم .

إن التنفيذ التام للقرار ٦٨٧ (١٩٩١) يعتبر التزاما على العراق ، كما أن رمده وتنفيذه التزام على هذا المجلس .

إننا ندرك تماما أن عملية تخطيط الحدود بين العراق والكويت تجري - كما ذكر البيان الرئاسي - في ظروف خاصة ناجمة عن غزو العراق للكويت الذي عرّض السلم والأمن الدوليين للخطر والذي لا يمكن إذن أن يشكل - على سبيل الادعاء - سابقة تغيّر المبدأ العام الوارد في المادة ٣٣ من الميثاق الذي يقضي بأن الاطراف الداخلة مباشرة في أي نزاع من نوع ما تناقشه اليوم هي التي يجب عليها أن تسوى ما بينها من مشاكل بطريق المفاوضات والتوصل الى الاتفاق المناسب .

-----